



**UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DE ABAETETUBA
FACULDADE DE CIÊNCIA DA LINGUAGEM
CURSO DE LICENCIATURA EM LETRAS-LÍNGUA ESPANHOLA**

IVANDA COSTA DOS SANTOS

**TÍTULO: BIBIANA Y LA REPRESENTACIÓN DE RESISTENCIA CONTRA LA
EXPLOTACIÓN EN TORTO ARADO DE ITAMAR VIEIRA.**

ABAETETUBA-PA

2023

IVANDA COSTA DOS SANTOS

**BIBIANA Y LA REPRESENTACIÓN DE RESISTENCIA CONTRA LA
EXPLOTACIÓN EN TORTO ARADO DE ITAMAR VIEIRA.**

Trabalho de conclusão de curso, apresentado como requisito parcial para obtenção do diploma de Licenciatura em Letras- Língua Espanhola. Faculdade de Linguagem, Universidade Federal do Pará.
Orientador: Dr. Marco Antônio Chandía Araya

ABAETETUBA-PA

2023

**Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBD
Sistema de Bibliotecas da Universidade Federal do Pará
Gerada automaticamente pelo módulo Ficat, mediante os dados fornecidos pelo(a) autor(a)**

S237b Santos, Ivanda Costa dos.
Bibiana y la representación de resistencia contra la explotación
en Torto Arado de Itamar Vieira / Ivanda Costa dos Santos. — 2023.
28 f. : il.

Orientador(a): Prof. Dr. Marco Antônio Chandía Araya
Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação) - Universidade
Federal do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba, Curso de
Língua Espanhola, Abaetetuba, 2023.

1. Representación. 2. Resistencia. 3. Literatura. 4. Mujer
negra. I. Título.

CDD 860.92

IVANDA COSTA DOS SANTOS

**BIBIANA Y LA REPRESENTACIÓN DE RESISTENCIA CONTRA LA
EXPLOTACIÓN EN TORTO ARADO DE ITAMAR VIEIRA.**

Trabalho de conclusão de curso, apresentado como
requisito parcial para obtenção do diploma de
Licenciatura em Letras- Língua Espanhola. Faculdade
de Linguagem, Universidade Federal do Pará.
Orientador: Dr. Marco Antônio Chandía Araya

BANCA EXAMINADORA:

PROF.

PROF.

PROF.

BIBIANA Y LA REPRESENTACIÓN DE RESISTENCIA CONTRA LA EXPLOTACIÓN EN TORTO ARADO DE ITAMAR VIEIRA

Ivanda Costa dos Santos

RESUMEN: A lo largo de la historia de la sociedad, las mujeres negras han sido representadas por voces que no les pertenecían; muchos textos rebelan un peso notable de prejuicio relacionado con ellas. Por lo tanto, este trabajo tiene como objetivo analizar la representación de la mujer negra en la literatura. De tal modo, fue necesario realizar una búsqueda bibliográfica a cerca de la historia, silenciamiento y el protagonismo de estas mujeres. La investigación es de cuño cualitativo. Para la fundamentación teórica, la investigación está basada en autores como: Dussel (1993); Certeau (2000); Foucault (2005); Evaristo (2005); Vargas y Wambier (2016); Sampaio (2017); Miranda (2019); y otros.

Palabra clave: Representación. Resistencia. Literatura. Mujer negra.

RESUMO: Ao longo da história da sociedade as mulheres negras foram representadas por vozes que não lhes pertenciam; muitos textos revelam um peso notável de preconceito relacionado a elas. Portanto, este trabalho tem como objetivo refletir a respeito da representação da mulher negra na literatura. Dessa forma, foi necessário realizar uma busca bibliográfica acerca da história, silenciamento e o protagonismo dessas mulheres. A pesquisa é de cunho qualitativo. Para a fundamentação teórica, a investigação está baseada em autores com: Dussel (1993); Certeau (2000); Foucault (2005); Evaristo (2005); Vargas y Wambier (2016); Sampaio (2017); Miranda (2019); Sampaio (2017) y otros.

Palavras-chaves: Representação. Resistencia. Literatura. Mulheres negras.

1 INTRODUCCIÓN

La literatura es un campo amplio de conocimiento, por medio de los textos es posible conocer respecto de la historia, cultura y costumbres de determinados pueblos. La misma es capaz de difundir valores, así como también estereotipos de prejuicios, como lo que ha sucedido con la figura negra femenina en algunas obras, donde las mujeres son personajes sin muchas cualidades que asumen papel de pasividad. Partiendo de esta reflexión, la presente investigación ha surgido de la curiosidad de saber cómo fue la trayectoria de estas mujeres en nuestra sociedad en los siglos XIX y XX, bien como conocer su historia literaria llevando en consideración distintas fuentes de información como periódicos, libros, revistas, internet, etc.

De tal manera, el objetivo general es analizar la representación de la mujer negra en la literatura y los objetivos específicos son identificar la forma de resistencia adoptado por la mujer negra en Torto Arado; investigar respecto las mujeres de la Chapada Diamantina, además de eso, conocer los movimientos feministas del siglo en cuestión. El trabajo posibilita reflexiones sobre la representatividad de la mujer negra en la literatura, así como su papel fundamental en la sociedad para preservación de identidades. En ese sentido, averiguar el protagonismo femenino negro en la obra de Itamar Vieira significa abrir camino para más conocimientos sobre la resistente figura femenina de color para la construcción social.

La metodología utilizada está basada en la revisión bibliográfica, es decir, fue indispensable la realización de lecturas y la creación de resumen para entonces, seleccionar las ideas que sirvieron para la construcción del trabajo.

La investigación está dividida en dos partes. En la primera a la fundamentación teórica con las siguientes secciones: La esclavitud en la Chapada Diamantina en el sertón brasileño: contexto histórico, en este tópico hay un breve resumen sobre cómo era la explotación de negros en nuestro país, además de eso, se intenta explicar cómo tales han ocupado el sitio que dio origen a la novela Torto Arado. En seguida, serán presentados autores que dialogan respecto de la mujer negra en la Chapada Diamantina en el siglo XIX-XX, bien como sus estrategias para sobrevivir tras la esclavitud, después el texto discurrirá sobre el feminismo Universal y el brasileño presentando discusiones de cómo las mujeres negras fueron silenciadas en el movimiento, de tal modo, también hay la contextualización de la obra. De ahí, la segunda parte de la investigación se centra en el análisis de la obra elegida y al final las conclusiones relacionadas a lo estudio en cuestión.

En definitiva, la búsqueda del contexto histórico y social se hizo importante para entender cómo las mujeres negras vivían cercadas de prejuicios, a punto de traspasar en las

obras literarias; por años no había la exaltación de estas mujeres y de la fuerza que cargan, todavía, con la resistencia del movimiento de mujeres negras, hubo avances en las representaciones en la literatura. Es lo que sucede en Torto Arado; una representación de resistencia.

2 LA ESCLAVITUD EN LA CHAPADA DIAMANTINA EN EL SERTÓN BRASILEÑO: CONTEXTO HISTÓRICO

La historia del Brasil está marcada por la esclavitud negra e indígena, aunque mayormente de hombre y mujeres traídos de África desde el siglo XVI. Esta puede ser comprendida como la restricción de libertad y explotación de mano de obra, bajo la sumisión de personas al trabajo esclavo cuyo sujeto se transforma en objeto para el señor, sin ninguno derecho, siendo obligado a servirle y a ser un bien suyo (PINSHY, 2000).

En nuestro país, en un primer momento hubo el intento de explotar la fuerza de trabajo indígena que ya ocupaba las tierras brasileñas antes de la llegada de los portugueses. Además del trato violento y vejatorio, ofrecían para convertirlos en mano de obra esclava objetos que atraían la atención de los nativos, como espejo y otros bienes traídos de Europa, (baratijas, objetos con falso poder mágico, engañoso, etc.). Toda cultura ya existente ganó la mirada de prejuicio de los europeos, los conocimientos ya producidos eran desconsiderados. (SAMPAIO, 2017)

Por un determinado tiempo varias estrategias han sido utilizadas para obtener la explotación de estas personas, por lo tanto, los indígenas fueron las primeras víctimas de la esclavitud en el Brasil. Para Pinshy (2000, p. 04) “Antes de chegar a escravidão negra, a História do Brasil, já em seu primeiro século, registra a utilização do trabalho do índio”, pero ellos poseían conocimiento sobre el ambiente y tenían la facilidad para escapar por las matas, en virtud de eso, según Junior et al. (2021, p. 02) “[...] já que Portugal não tinha interesse em usar a mão de obra portuguesa e sequer possuíam população suficiente para enviar ao Brasil”, entonces, los colonizadores empezaron a traer los negros que habitaban en el continente africano. Ese fue el punto de partida para el comercio de esclavos negros en tierras brasileñas.

Miles de hombres y mujeres fueron capturados de distintas tribus de África Oriental, África Ecuatorial e Occidental, atados y agrupados quedaban a espera de una embarcación. Tal situación deshumana ocurrió de la ambición imperial de los portugueses en obtener lucros y por la creencia de la superioridad europea por el color de piel y los rasgos físicos, para ellos el negro no era considerado humano o lo era en condición de inferioridad (LEITE, 2017).

En este punto es importante de resaltar por los impactos negativos del Eurocentrismo

en América Latina, pues la idea de un pueblo superior ha conducido a los europeos a desvalorar las culturas de otros continentes, ellos invadían tierras, sacaban las riquezas naturales y enviaban a su continente, para esto también utilizaban personas traídas del África, como si fueran solo una cosa material para manejar. De ahí que, mucho más impactante fue la deshumanización y el intento de imponer su cultura por sobre otras, donde ya había una reconocida diversidad cultural (DUSSEL, 1993).

Como consecuencia de eso, se desarrollaron en detrimento de otros, mientras que nuestro continente sigue siendo considerado subdesarrollado. Dussel (1993) refleja respecto de cómo los europeos pasaron a considerar válidos solamente los conocimientos producidos por ellos, o sea, tenían como inferior quién no fuera parte de su cultura. Por lo tanto, cuando llegaron al Brasil invisibilizaron a los nativos. Además de tomar al negro como producto que ha contribuido para instalar una división desigual de clase en la América Latina, incluso en el Brasil.

De ahí, el camino para que los negros llegaran al territorio deseado por los europeos fue arduo, pasaban largas horas en las bodegas de las navegaciones, en condiciones deshumanas, sin higiene, sufrían con la falta de alimentación y muchos no resistían el trayecto muriendo antes que la embarcación anclara. De acuerdo con Albissú e Simione (2021) los que conseguían resistir el viaje, eran desembarcados en los puertos del Brasil, como los de Bahía, Rio de Janeiro y Pernambuco. Después eran dispersados para localidades distintas de la colonia portuguesa, considerados como una posesión de los señores, tenían que hacer diferentes tipos de trabajo.

El puerto de la Bahía, por ejemplo, fue una de las regiones que más ha recibido esclavos, o sea, había un número muy extenso de personas que eran obligadas a trabajar. Los esclavizados servían de puente para el avance económico de la localidad. Mientras crecía la población africana, también aumentaba la producción (SAMPAIO, 2017). Existe una región ubicada en el sertón de Bahía que tiene la parte amplia conocida como Chapada Diamantina, pero otra, más específica denominada por investigadores como Labras diamantinas, por la ocurrencia de extracción de los diamantes que empezó en el siglo XVIII y marcó el siglo XIX por la gran movilización de personas. Primero los esclavos tuvieron la responsabilidad de cuidar del ganado, pues la tierra no era propicia para agricultura, después sirvieron como herramienta para la extracción de minerales (TEXEIRA, 2007).

El esclavo de la Chapada Diamantina salía con los animales para buscar mejores pastos. Sabían cómo manejar los rebaños, también procuraban los que estaban perdidos. De

ese modo, por la posibilidad de sobrepasar los límites de la hacienda, fueron obteniendo conocimiento respecto de la región, además de eso, cuando la productividad aumentaba, en señal de confianza, el señor empezaba a entregar como pago un animal a su esclavo (SAMPAIO, 2017).

El negro del sertón trabajaba con la producción de alimentos, conocía la curtiembre o producción de cuero, herrería, con servicios domésticos y otras cosas. Podía producir para la propia subsistencia, pues el señor prestaba una parte de tierra dándole permiso para cultivar. La casa donde vivían alrededor de la hacienda era hecha de barro y paja porque era prohibido la construcción con materiales duraderos (NASCIMENTO, 2007).

Como consecuencia de eso, Pina (2000) resalta que en el siglo XIX incluso tras haber obtenido la libertad, los negros seguían dependientes de los señores blancos, pues no existía condiciones mínimas para sobrevivir, sin tierras, no había como producir sus propios alimentos. Por eso, eran obligados a quedar en la sombra de los propietarios de terrinos que seguían camuflando la explotación de mano de obra.

Con relación a los minerales, de acuerdo con Sampaio (2017) cuando el diamante fue descubierto en estas regiones, la creación del ganado ha quedado en según plano, ya que la adquisición del mineral podría ofrecer más riqueza en poco tiempo, entonces, el escenario vuelto principalmente para la agropecuaria se ha convertido en un ambiente de intensas búsquedas por diamantes.

En las labras diamantinas algunos estudios relevan que la cantidad de esclavos era pequeña, las personas iban de manera voluntaria detrás de la piedra preciosa. Otros apuntan la explotación de los negros para obtención del diamante. Los esclavos extraían el diamante, quedaban muchas horas con el cuerpo en el agua, buscando las piedras sobre presión de los señores blancos. Martins (2013, p. 99) afirma que en las labras diamantinas también estaba el intento de fuga de los esclavos, lo que representaba fuertes insatisfacciones contra el sistema esclavista. Eso ocurría cuando sus peticiones no eran respondidas.

De tal manera la fuga es símbolo de resistencia, lo que puede comprobar que no estaban inertes a la explotación, es decir, siempre que era posible intentaban escapar. Uno de los ejemplos más significativos de resistencia fue la creación de los Quilombos como el “Pouso dos crioulos” que se convirtió en la ciudad Rio de Contas y actualmente es compuesta por tres comunidades reminiscentes quilombolas, Barra, Bananal y Riacho de Pedras, estas sirvieron como refugio para los esclavos fugitivos. La agrupación de personas totalmente insatisfechas con la realidad esclavista sirvió para demostrar que no querían permanecer

siendo objetos de los portugueses (ARAÚJO; SILVA, 2019).

En definitiva, es posible percibir la representación de resistencia de los negros contra la explotación y el deseo de tener el derecho de vivir libremente, sus rastros están presentes en el arte, la religión y en general en la cultura afrobrasileña, por eso, respecto a las fugas de los esclavos en el ambiente de explotación, de acuerdo con Leite (2017), buscaban mantener viva sus tradiciones, así como, “[...] permissão para o cultivo de roças próprias, organização de festas e vivência de práticas culturais” (LEITE, 2017, p.68). De ahí que fue por medio de luchas que han conseguido preservar sus costumbres.

3 LA MUJER NEGRA EN LA CHAPADA DIAMANTINA ENTRE EL SIGLO XIX y XX

La mujer negra posee una trayectoria marcada por todo tipo de violencia. Fueron arrancadas de sus padres, hijos, familiares y tuvieron que soportar el transporte deshumanizador hasta llegar al Brasil. Luego, Pereira (2012) relata que ellas eran obligadas a trabajar como domésticas, cuidar de los hijos de los señores y otras tareas, sin ningún derecho a remuneración o descanso apropiado. Sin embargo, más allá de las injusticias estaban las diferentes formas de resistir las presiones que sufrían.

Lejos de su cultura, tuvieron que convivir con costumbres totalmente distintas a las que estaban habituadas. La comunicación también fue un gran desafío para estas mujeres, pues no tenían conocimiento del idioma portugués. Los exploradores consideraban sus cuerpos como mera mercancía; utilizaban la fuerza del trabajo femenino esclavo, pero también satisfacían sus deseos sexuales. La historia revela muchos casos de mujeres que quedaron embarazadas por sus señores. Cargaban en el vientre recuerdos de la violencia, algunas abortaban para evitar que más personas fueran esclavizadas. Además de eso, las que seguían con el embarazo no tenían descanso y ni siquiera al momento de parir o permiso para cuidar del recién nacido. A pesar de las múltiples funciones en el trabajo y de la capacidad de soportar la difícil jornada en el campo, los que compraban esclavas las consideraban frágiles e incapaces de desarrollar ciertas habilidades. De acuerdo con Miranda (2019), en la comercialización tenían un valor inferior al de los hombres; los esclavistas querían hombres jóvenes y fuertes, con la capacidad de ejercer tareas arduas.

La historiografía respecto de la mujer negra esclava ha quedado por mucho tiempo en silencio, los estudios aún son escasos, pero están surgiendo gradualmente, pues el camino enfrentado por ellas puede ser traducido por luchas e incontables desafíos, así también de

muchas ganas de vencer, superar y alcanzar un espacio dentro de la injusta sociedad (VARGAS Y WAMBIER, 2016).

Partiendo de los hechos mencionados, en esta investigación hay informaciones relacionadas a las mujeres negras de la Chapada Diamantina, ubicado en el sertón de la Bahía. Llevando en consideración los periodos del siglo XIX y XX, dónde han surgido varios cambios en esta región. El papel femenino y de color fue indispensable en varios sectores, desde aspectos religiosos, culturales, económicos y otros.

De ahí, contrariando la imagen discriminatoria, como sujetos sin efectos, ellas han sido de gran importancia para la preservación de la identidad negra, creencias y costumbres, que brutalmente se intentó borrar. Así como la vida en el campo es diferente a la de la ciudad, la esclavitud en el alto sertón de la Bahía también presentaba aspectos diferenciados. El camino para obtener la libertad, por ejemplo, era más dificultoso que en la región urbana, ya que no había oportunidad de empleo como en la ciudad, afirmó Almeida (2003).

En otras palabras, para la compra de la libertad era preciso la acumulación de “peculio” término definido como reunión de valores, los que podrían ser adquiridos en las relaciones comerciales urbanas. Según Vargas y Wambier (2016) la vida de las mujeres del campo era más restrictiva comparada con las que vivían en los sitios urbanos, justamente por el comercio y la probabilidad de ahorrar valores para obtención de la manumisión.

Por otro lado, Soares (1996) relata en su investigación que las mujeres de la zona rural también buscaban espacio en el mercado urbano, aunque muchas veces de manera ilegal. Conocidas como “ganhadeiras”, comercializaban todo el tipo de productos como pescado, carne, frutas, etc. Los blancos cobraban un determinado valor para ceder el permiso de vender, ellas conseguían pocas ganancias, pero era la esperanza para comprar la libertad. Caminando por varias partes, conocían personas, interactuaban con otras esclavas, llevaban no solo productos para la venta, sino también sus historias, compartían su conocimiento y utilizaban la oralidad para convencer a los clientes de comprar. El esfuerzo en caminar bajo al sol, cargando peso, procurando clientes, tenía como objetivo la libertad individual. (SOARES, 1996). Según Pires (2004), en esta parte del sertón bahiano, la presencia de las mujeres podría ser observada realizando actividades como costureras y canteras, (que es la función de romper piedras con la fuerza del brazo), trabajaban en varias funciones. Tenían conocimiento para cuidar de la agricultura y especialmente la pecuaria, que fue el medio económico que más se desarrolló en el siglo XIX. Después, con la gran movilización de personas para Labras diamantinas, soportaron otras hostilidades, pues la disputa por una piedra valiosa

frecuentemente resultaba con la muerte de personas, que en ese contexto utilizaban en las peleas; cuchillos, armas de fuego y otros tipos. El cotidiano de los esclavos del diamante era de profunda violencia. (SILVA, 2021). De acuerdo con Jesús (2019) la historia de estas mujeres en la extracción del diamante es deficitaria, silenciada, ya que hay pocas investigaciones relatando como ha sido sus funciones en las minas. Pues, a lo largo de los años se ha atribuido a los hombres característicos de fuerza. A pesar del silencio a respecto de estas mujeres y en virtud de los precios más bajos comparados al de los hombres, ellas estaban presentes en varios sectores, trabajando con doble (MIRANDA, 2019).

Por otra parte, Souza (2019) partiendo de una investigación oral con mujeres, descubrió que existía división en el trabajo en las minas, pues solo el hombre podría ir más a fondo para extraer piedras preciosas, mientras que las mujeres quedaban en la superficie, lo que disminuía la oportunidad de encontrar una piedra de valor y cambiar de vida. Es importante recordar que este período estuvo marcado por el patriarcado, además de estar sumisas a sus señores también lo eran de sus maridos; de ambos lados la violencia estaba presente, intentando disminuir la voz y la fuerza de las mujeres que día a día luchaban para sobrevivir bajo en el duro calor del sol.

Tras el declive de la extracción mineral, el escenario dejado fue de miseria, faltaba lo básico para vivir. Algunas personas han logrado conquistar su libertad, ahorrando partes de diamantes en las labras para comprar su manumisión. Por otra parte, los que aún eran esclavos, siguieron en condiciones vulnerables y de escasas, había un flujo grande de personas (esclavas y libres), sin hogar, alimento, salud y otras necesidades básicas para una vida digna. Por tanto, Sobral (2009) ejemplifica cómo las mujeres hacían para no morir de hambre y sostener sus familias, explica que la venta de plantas nativas funcionó como un escape. Ellas las recogían, separaban y trataban, después ofrecían a sus clientes. Una vez más es posible observar que estas mujeres poseían varias estrategias de sobrevivencia en tiempos difíciles.

Otro medio que posiblemente también fue adoptado por las mujeres de la Chapada diamantina frente la escasez fue la prostitución, Almeida (2017) relata que la visible miseria llevaba a las mujeres a ofrecer sus cuerpos a cambio de dinero, además del prejuicio de color también enfrentaban malas miradas, siendo consideradas inmorales. Tales actitudes revelan que no estaban en una posición pasiva, pero, aunque maltratadas históricamente, seguían resistiendo. Ingresaban así a la prostitución para no ver morir a sus hijos, asumiendo el papel de proveedoras, demostrando responsabilidad. De eso, modo, contrariaban el modelo patriarcal presente en la sociedad de aquella época. Como resultado eran discriminadas con

apodos que han perdurado a lo largo de los años.

La elite utilizaba el pretexto de que estaban en la prostitución por no tener valor moral. Entonces, sacaban provecho para seguir con los abusos sexuales incluso después de la abolición de la esclavitud. Los estudios de Silva (2021) afirman que ellas denunciaban ante las autoridades, pero cuando estaban delante de un tribunal casi siempre eran miradas como personas de conductas incorrectas, como si fueran culpables. Había muchas denuncias de desfloramiento, término referente a la violación de mujeres vírgenes.

Además de las dificultades y limitaciones, han protagonizado historias de luchas y resistencias. Actuaron activamente en la preservación de la religión, pues debido a la convivencia con las costumbres de los europeos, asimilarán una parte cultural que no les pertenecía. El liderazgo femenino de color estuvo presente en varios aspectos, ellas reunían personas para conservar sus tradiciones. Es posible destacar la importancia de estas mujeres en las comunidades remanentes quilombola, tal como afirma Lima (2014):

Sabe-se que a inserção das mulheres na luta pelo reconhecimento da comunidade, deu-se pelo histórico de embates que já vinham sendo travados anteriormente na lida de uma comunidade rural, a isso devemos acrescentar que o reconhecimento contribuiu para o fortalecimento desta liderança. Elas se posicionam contra a omissão dos homens, demarcação de terra, as dificuldades de emprego e renda para família, e principalmente, nos desafios que enfrentam para afirmarem-se como mulheres negras e atuantes. Notadamente, elas utilizavam estratégias de sobrevivência e militância em suas práticas cotidianas, como uma possibilidade de reconstruir vivências, afetividades ancestrais, memórias e identidade de gênero. (LIMA, 2014, p. 09).

De acuerdo con la cita anterior, obsérvese que las mujeres negras han dejado sus rastros en diferentes liderazgos, tales como el religioso, comunitario y rural, buscando mejorías para la comunidad. No aceptaban que sus voces fueran calladas, no permitían la derrota, aunque cansadas, insistían por mejorar sus vidas. Por eso, sus actitudes eran capaces de contrariar la idea de que ellas siempre fueran pasivas y no reaccionan a las presiones de la sociedad. En el sertón mismo, pese a su poca visibilidad, sus trayectorias perviven, sea por la descendencia, oralidad o por ambas.

La Chapada Diamantina es recordada por historiadores, geógrafos y otros estudiosos como un ambiente marcado por abundantes riquezas naturales. Se nota un gran enfoque en la cuestión de la extracción del diamante, sin embargo, una parte de la historia ha sido silenciada o no fue valorada como importante: la historia de las mujeres negras de la Chapada, sus funciones durante el intenso movimiento en las minerías y cuál importancia han tenido en el desarrollo de las comunidades que aún existen.

4 EL FEMINISMO UNIVERSAL SIGLO XIX Y XX: EL SILENCIAMIENTO DE LA MUJER NEGRA

Las mujeres por años vivieron como prisioneras del patriarcado, tuvieron sus deseos y sueños anulados por el discurso machista, sin derechos básicos, nadie podría cuestionar la posición que ocupaban. Su papel era simplemente de sumisión a su padre y después al marido, y en el matrimonio su único rol era procrear. El factor esencial para la desconstrucción de ese escenario fue y sigue siendo el feminismo, por medio de estas ideas hubo manifestaciones de mujeres inquietas con sus destinos.

Por tanto, partiendo de las ideas iluministas que son consideradas un punto de influencia para el deseo de liberación. Asimismo, surgió la Revolución Francesa donde las mujeres participaron activamente con la intención de obtener derechos básicos como, por ejemplo, el de votar. Entonces, en Francia, solo los hombres eran considerados ciudadanos, aptos a participar de la vida pública.

Mientras tanto, a las mujeres les reservaban el cotidiano privado e íntimo, relacionado a las tareas domésticas y de cuidados con marido e hijos. Muchas mujeres han cuestionado tal situación, un nombre destacado a este respecto fue Olympe de Gouges, quien escribió La declaración de los derechos de la mujer y de la ciudadana, en 1791, que fue enviada para la Asamblea Nacional de la Francia. Tales escritos fueron considerados tentadores a los hombres, todavía, aceptados con algunas restricciones. Posteriormente su autora murió en la guillotina, eso comprobaba que la lucha exigió resistencia y sacrificios. (MONTEIRO Y GRUBBA, 2017)

Delante de los hechos mencionados, en Inglaterra el movimiento sufragista fue de gran importancia para avanzar en la lucha por el derecho de las mujeres. El mismo ha influenciado la movilización de más voces femeninas en todo el mundo. De acuerdo con Massa y Lorenzetto (2019) la creciente industrialización contó con la participación de mujeres que ingresaron como mano de obra en las fábricas, pero que no tenían sus derechos reconocidos. Por otro lado, según Silva, Carmos e Ramos (2021) en los Estados Unidos las mujeres se unieron a los negros que luchaban por el fin de la esclavitud. Las feministas de la Primera ola eran mujeres de clase media buscando además del derecho al votar, el derecho a su inserción al mercado de trabajo y condiciones digna para trabajar. Mientras que las negras ya estaban trabajando en condiciones deshumanas y sus anhelos estaban relacionados con el deseo de liberarse de los opresores.

En virtud de esa dicotomía, el discurso de Sojourner Truth marca un momento

histórico por presentar reflexiones respecto de la diferencia entre las mujeres blancas de clases y las negras, las palabras de Thuth son un reflejo de la sociedad de aquella época:

E não sou uma mulher? Olhem para mim? Olhem para meus braços! Eu arei e plantei, e juntei a colheita nos celeiros, e homem algum poderia estar à minha frente. E não sou uma mulher? Eu poderia trabalhar tanto e comer tanto quanto qualquer homem – desde que eu tivesse oportunidade para isso – e suportar o açoite também! E não sou uma mulher? Eu pari treze filhos e vi a maioria deles ser vendida para a escravidão, e quando eu clamei com a minha dor de mãe, ninguém a não ser Jesus me ouviu! E não sou uma mulher? (TRUTH, 1851, p.241).

La cita anterior representa la voz de las mujeres negras que fueron silenciadas con látigos y todo tipo de violencia. Vulnerables, pero fuertes y resistentes, soportaron el dolor de ver a sus hijos tomados para la esclavitud. Sin la protección masculina que era ofrecida a las mujeres blancas de clase media. Con esto, se percibe que el movimiento empezó con una clase de mujeres que no representaba a todas, pues no reconocía las demandas de las mujeres negras, ni tampoco pedían por las libertades de ellas. Es decir, la realidad de la elite siempre fue distinta a la de las minorías. De un lado, feministas que ya habían estudiado, tenían conocimientos sobre sus derechos, querían ser parte de la ciudadanía y posteriormente ingresar al mercado del trabajo. Por otro lado, en cambio, las mujeres negras no tenían acceso a la educación, pero ya estaban trabajando hace mucho tiempo y sin recibir recompensa o reconocimiento por su sacrificio histórico (LIMA Y SILVA, 2021)

En virtud de los hechos mencionados, es posible percibir el silenciamiento de las mujeres negras, pues éstas estaban incluidas en un contexto histórico social distinto de las blancas. O sea, había la necesidad de voces que realmente representasen sus inquietudes, de ahí, partiendo de esas diferencias, ha surgido el movimiento negro femenino, trayendo las particularidades que no existían anteriormente y teniendo la condición étnica racial como un punto esencial al exigir igualdad, no solo ante el patriarcado, sino a cuestiones raciales. Estas mujeres ya no querían ser representadas por voces que no comprendían el verdadero significado de las injusticias históricas y los prejuicios vivenciados, sus ganas estaban en liberarse de una sociedad que no les consideraba seres humanos, sino objeto de servicio para los blancos, (Santos, 2020, p.03) “nao é de fato que não tenhamos falado, nossas vozes tem sido roubadas de nós e representadas pelo branco”, fue necesario la construcción de un movimiento que abarcase sus singularidades.

4.1 El Movimiento Feminista Negro en el Brasil: Voz Resistente

En el territorio brasileño, el feminismo también ha surgido por medio de las influencias externas de los movimientos que ya estaban sucediendo en otras partes del mundo. Su liderazgo era compuesto por mujeres blancas de clase media que pedían el derecho al voto, participación de las decisiones como ciudadanas. No estaban conformes con la idea limitada que era impuesta a las mujeres (ALVES Y ALVES, 2016). Definitivamente, se trataba de una realidad muy diferente de la que vivían las mujeres negras que desde el periodo de la colonización brasileña habían sufrido prejuicios de raza y género. Tal realidad se refleja en los días actuales, la desigualdad está presente en varios sectores de la sociedad. Llevando en consideración los contextos históricos y sus experiencias de vida, además de saber que sus particularidades eran dejadas de lado por las feministas, las mujeres negras organizaran sus propios movimientos.

Las diferencias son notables, de acuerdo con Leal (2020, p. 18) “As opressões sofridas pelas mulheres negras são resultantes da intersecção de opressões de gênero e de raça e colocam a maioria das mulheres negras à margem do poder e da representação, visibilizando-as em diferentes contextos”.

De eso modo, ellas necesitaban de un fortalecimiento de sus ideas y derechos. En virtudes de eso, las mujeres negras han participado de varios movimientos de hombres negros y feministas, aunque todavía las mujeres blancas no consideraban la cuestión racial como un factor de segregación y los hombres negros desconsideraban la cuestión del género como algo a ser puesto en las discusiones. Sus demandas por derechos no eran llevadas en consideración. Asimismo, la desigualdad que había en tales movimientos fue el impulso para el desarrollo de sus luchas específicas a fin de obtener voz propia (RODRIGO Y PADRO, 2010)

Según Cardoso (2017), el movimiento feminista negro, surgió con el intento de expandir sus saberes y recuperar la producción de conocimientos proporcionados por mujeres que fueran olvidadas. Ellas también querían ser autoras de proyectos políticos y culturales, o sea, mantener viva sus costumbres, creencias y validar su voz, pues ya no aceptaban la representación que los hombres, las mujeres blancas o cualquiera sujeto hacían de ellas. Sus voces vienen a ser manifiestas en periódicos, obras literarias, artística, etc.

5 LA CONTEXTUALIZACIÓN DE TORTO ARADO

En efecto, con relación a las mujeres negras sus verdaderos trayectos han sido invisibilizados en las obras literarias, pues al hacer descripciones, los autores no ponían enfoque en sus cualidades y resistencia. Había obras respecto del negro, pero no del negro en

sí, o sea, alguien narraba la historia a partir de las observaciones y no de experiencias personales suyas. (LAJOLO, 1998).

Torto Arado (2019) de Itamar Vieira, partiendo de la realidad presenta de manera ficcional la trayectoria de mujeres negras y sus familias, revelando un cotidiano de trabajo arduo, injusticias, desigualdad, sino también de preservación de creencias, costumbres y resistencia. Tras haber observado la realidad de las mujeres, en especial las negras de la Chapada Diamantina, la novela fue producida llevando en consideración hechos reales que incluso después de años han persistido en estas regiones, como, por ejemplo, el trabajo análogo a la esclavitud.

La trama es desarrollada en Água Negra, una hacienda ficticia de la Chapada Diamantina. El autor no deja explícito en cuánto tiempo transcurre la novela, sin embargo, hay pistas que indican el siglo XIX y XX como la mención de una Ford Rural. Tampoco no sigue una línea cronológica recta, pues mezcla acontecimientos de la infancia, juventud y fase adulta de los personajes. Las primeras páginas el lector acompaña con la lectura un accidente que ocurre con las dos protagonistas que tuvieron sus lenguas lesionadas al jugar con un cuchillo, resultando en la pérdida total del habla por una de las hermanas, mientras que la otra ha quedado con la lengua herida. Aun así, la pérdida o deficiencia no ha impedido al escritor dar voz a la representatividad negra femenina.

De tal modo, el autor utiliza un lenguaje sencillo con características que involucran el habla de los bahianos, principalmente los que viven en el medio rural. La narrativa es construida en primera persona y se divide en tres partes representadas por los personajes Bibiana, Belonísia y Santa Rita Pescadeira, la última es una entidad que ha presenciado la explotación de los negros, el sufrimiento de las mujeres y la intensa búsqueda por diamantes (VIEIRA, 2019)

En conjunto, la entidad elegida para narrar la tercera parte del libro es históricamente conservada por las narrativas de los habitantes más antiguos de la Chapada Diamantina que han vivenciado los rituales de esta o escuchado historias que sobreviven a lo largo de los años gracias a la oralidad. En otras palabras, es parte de la costumbre de este pueblo desde cuando no estaba prohibida la esclavitud. De tal manera, el autor indica en su obra que los personajes descendieron de esclavos: “meu pai havia nascido quase trinta anos após declararem os negros escravos livres, mas ainda cativo dos descendentes dos senhores de seus avós” (VIEIRA, 2019, p.164). En esta parte del texto, el personaje Belonísia, hermana de Bibiana, recordó las historias que escuchaban sobre su descendencia.

Podia colocar roça pequena para ter abóbora, feijão, quiabo, nada que desviasse da necessidade de trabalhar para o dono da fazenda, afinal, era para isso que se permitia morada. Podia trazer mulher e filhos, melhor assim, porque quando eles crescessem substituiriam os mais velhos. Seria gente de estima, conhecida, afilhados do fazendeiro. Dinheiro não tinha, mas tinha comida no prato. Poderia ficar naquelas paragens, sossegado, sem ser importunado, bastava obedecer às ordens que lhe eram dadas. Vi meu pai dizer para meu tio que no tempo de seus avós era pior, não podia ter roça, não havia casa, todos amontoavam no mesmo espaço, no mesmo barracão. (VIEIRA, 2019, p. 41)

En la cita anterior es posible percibir la comparación hecha por el escritor respecto del trabajo semejante a la esclavitud. Donde los negros después de la abolición de la servidumbre no tenían tierra y vivían y producían en tierras prestadas, pero no solo para sus necesidades, sino llevando en consideración la intención de los propietarios en obtener lucros. Como consecuencia del sistema de explotación, después de la abolición, han permanecido en las haciendas, cuidando de tierras que no les pertenecían, sirviendo a supuestos dueños que solo aparecían cuando iban a buscar alimentos producidos con gran esfuerzo.

A cerca de lo que se refiere al escenario ficticio de Torto Arado, el autor presenta un retrato de como sobrevivieron muchas familias tras la esclavitud, pero también destaca las mujeres negras, como Salu; una mujer que conoce las plantas medicinales y ayuda en los trabajos de parto, Belonísia que tiene amplio dominio de cómo arar la tierra y Bibiana que enfrenta desafíos para poder convertirse en una profesora.

6 REPRESENTACIÓN DE BIBIANA EN TORTO ARADO

El autor describió el personaje en cuestión acercando del contexto histórico y socioeconómico de fines del siglo XIX e inicio del XX. En eso periodo, las mujeres negras buscaban sobrevivir a las marcas de la esclavitud. En el inicio de la narrativa, Bibiana ya comienza diciendo sobre el accidente con un cuchillo que dejó su lengua herida, el mismo estaba guardado como si fuera un secreto de su abuela, pues era muy celosa con respecto a eso, al descubrir ese secreto ambas hermanas quedaron marcadas, Bibiana con la curiosidad tuvo su lengua herida.

De ahí, esta escena es simbólica, pues, muchas mujeres afrodescendientes que cuestionaron su pasado y tuvieron el coraje de luchar por sus derechos, sufrieron el intento de silenciamiento (VIEIRA, 2019, p.13), “Donana notava que crescíamos e, curiosas, invadíamos seu quarto para perguntar sobre as conversas que escutávamos e sobre as coisas de que nada sabíamos”. Entonces, Vieira, además, de lo ocurrido no permite el silencio, por el contrario, destaca el protagonismo de su personaje.

Como consecuencia del hecho sucedido, su hermana Belonísia ha perdido la lengua, entonces, Bibiana pasa a representar la voz de ella, “Foi assim que vimos os anos passarem e nos sentimos quase siamesas ao dividir o mesmo órgão para produzir os sons que manifestavam o que precisávamos ser” (VIEIRA,2019, p. 24) el autor destaca la postura de liderazgo en el personaje, una vez que la misma pasa a expresar las necesidades de otra persona, tal como sucede en los movimientos feministas negros, donde hay la unión de mujeres buscando derechos para todas del mismo color.

Otro punto para destacar son las estrategias incorporadas en Bibiana, en tiempos de seca en Água Negra las plantaciones de alimentos no sobrevivían, crecía el miedo de que los blancos pidieran para desocupar las tierras, pues no había trabajo, también aumentaba el temor de pasar hambre. Entonces, desde muy joven, Bibiana aprendió maneras de sobrevivencia como juntar “buruti” y “dendê”¹, una fruta de la región era preciso retirar con las manos la pulpa y después las mujeres tenían la gran responsabilidad de vender en la ciudad.

Además de las condiciones vulnerables de Bibiana, el autor describe a su personaje lleno de actitud para cambiar su historia, como por ejemplo posicionarse contra el sistema de explotación. De acuerdo con De Certeau (2000), las personas son consecuencia de lo ambiente en que viven, pero pueden luchar, mejor dicho, resistir para alcanzar mejores lugares en la sociedad, como fue el caso de Carolina de Jesús (1986) que en su diario relata su trayectoria recogiendo basura para obtener su sustento.

Bibiana, diferente de su hermana, que le encanta arar la tierra, demuestra ganas de salir de la situación que le es impuesta, cree en la educación. Entonces, después de un embarazo accidental, decide huir de su familia junto con su primo quien futuramente vendrá a ser el padre de sus hijos.

La motivación surgió al mirar sus padres viviendo humillados en las manos de los propietarios de la hacienda, se sentía incómoda al ver que trabajaban demasiado y no tenían derecho a nada, ni siquiera a los alimentos que compraban, tampoco los que plantaban “Sutério pegou a maior parte da batata-doce com duas mãos grandes que tinha e levou para a Rural que havia deixado em nossa porta” (VIEIRA, 2019, p.85) indignada por la situación de explotación, despertó en ella el coraje para salir. Así, lejos de los límites de Água Negra encuentra más dificultades, pues desconocía el camino por el cual había decidido seguir, pero, debe luchar para obtener mejores condiciones de vida. Empezó a trabajar cuidando de los hijos de sus vecinos, pero el dinero que conseguía era poco, aunque ayudaba, pues no había

¹ Buruti e o Dendê são frutas encontradas na Bahia, ambas servem para o consumo e fonte de renda.

otra opción. Así que, estudió para ser profesora y así contribuir para la educación del pueblo donde nació. Tras haber pasado años, regresa con su esposo y con sus cuatro hijos para la hacienda. Por influencia de su marido conocía los discursos de los sindicatos en defensa de los que seguían siendo explotados. Ellos no querían dejar de trabajar, pues deseaban ser dueños de su propia tierra.

La protagonista como profesora, comenzó a compartir clases en la escuela de Água Negra. Lo que puede ser considerado una conquista para el pueblo, pues antes a los estudiantes se les enseñaban contenidos alejados de su realidad, que no atraían el interés y esto les desmotivaba. Se hablaba de un Brasil feliz y lleno de prosperidad distinto a la realidad vivida por los moradores de la Chapada. (VIEIRA, 2019). Lo que sucede es que los únicos conocimientos valorados en este contexto, era los producidos por los europeos ya que predominaba la creencia de superioridad, como afirma Dussel (1993).

De ahí, su función como educadora representa una ruptura con los padrones de educación de su época, donde los encargados por la educación eran parte de la elite: personas blancas y católicas; religión que no tenía sentido para la comunidad, además de no respetar los valores de sus tradiciones. Por eso, Gomes (1999) afirma que las mujeres negras siempre estuvieron involucradas en las causas sociales, en la lucha por mejorías de vida y acceso a una educación que valorara sus costumbres y tradiciones.

Según De Certeau (2000) el ser humano es fruto de su realidad social, pero esta condición no es estable, puede sufrir cambios, es decir, hay maneras de regir a las imposiciones del sistema desigual. De acuerdo con el referido autor, existe un discurso estructurado en el ámbito social que establece padrones del cotidiano, todavía, es posible deconstruir y crear nuevas posibilidades relacionadas a papeles sociales. Es lo que sucede, justamente, con los intentos de Bibiana en la búsqueda por la educación. De este modo, junto a su esposo reunían a personas para hablar de las desigualdades que enfrentaban llegando a influenciar a otros individuos. Ella tenía la convicción de que sin movilización que denunciara las injusticias, nada iba a cambiar “Bibiana estaba tomada pela revolta” (VIEIRA, 2019, p. 219). En este punto, es posible observar la relevancia de la literatura afrobrasileña, pues el negro no está insertado en la obra solo como un objeto pasivo, sino de actitudes, o sea, hay desplazamiento de posición de los papeles que les fueron atribuidos a lo largo de los años.

En Torto Arado son personas de influencia, aptas para el liderazgo. (SILVA, 2010, p.22). Bibiana, activa junto a su compañero, buscaba firmas para la fundación de una asociación de trabajadores, para, de ese modo, fortalecer el movimiento de personas que

querían tener sus propias tierras. Mientras tanto, incluso sobre amenazas del hacendero no bajaban la cabeza, iban de casa en casa, convenciendo a los demás a resistir. (VIEIRA, 2019).

La narrativa del personaje de Vieira es diferente de lo que escribió Aluísio de Azevedo en su libro *O cortiço* (1890), donde una mujer negra llamada Bertoleza es descrita como una persona sucia que no sabe hacer nada y vive en problemas, todo lo que planea le sale mal. En cambio, Bibiana es un símbolo de resistencia en la narrativa creada en *Torto Arado* y en sus actitudes. (AZEVEDO,2022). Como consecuencia de eso, es importante destacar el papel fundamental asumido por Bibiana, que, así como otras mujeres negras delante de situaciones injustas, desarrollaban estrategias para adaptarse según Santos (2011) estas mujeres querían tener un espacio y lo esencial, que es su voz, la misma que ha sido callada por años. El personaje en cuestión representa a las mujeres negras que no se han conformado con la desigualdad social tras la abolición de la esclavitud, todavía, utilizaban todo el tipo de planes para enfrentar las dificultades.

El esposo de Bibiana fue muerto por los que estaban contra la movilización negra. Foucault (2005) resalta acerca de la forma de apropiarse del ser humano que comete infracciones contra los detentores del poder; privando de los derechos, castigando el alma con prisiones o por medio de la disciplina que según el filósofo francés es un camino para destruir cualquiera idea de revuelta, o sea, pensaban que, de esa manera, no habría más personas hablando contra el sistema esclavo que persistía de manera camuflada, ni tampoco un liderazgo fortalecido. Cuando quedó viuda Bibiana tuvo que asumir más responsabilidades: cuidar de sus hijos y sostener la familia.

En otras palabras, según Evaristo (2005) la mujer negra en varias épocas de la historia ha presentado conductas que manifiestan su gran potencial para conducir una familia, proporcionar lo necesario para sobrevivir, sus adjetivos son de mucho coraje y ganas de vencer. Podrían callarse delante de los desafíos, pero es posible observar que han elegido caminos para disminuir los prejuicios influenciados por el patriarcado, que las describe como personas inmorales, distante de la capacidad de asumir papeles significativos en el seno social.

Algunos días después de haber asistido al funeral de su esposo, ha surgido la noticia que las investigaciones al respecto de la muerte fueron archivadas bajo el informe: “severo havia sido morto numa disputa do tráfico de drogas na região” (VIEIRA, 2019, p.216). Pero los que convivían cerca conocían su carácter y honestidad.

Motivada así por las falsas acusaciones, decide reunir el pueblo para exponer sus

ideas sobre el ocurrido, no iba a callarse en una situación de extrema injusticia, además de eso, la movilización por derechos tendría que seguir. Su actitud representa la fuerza femenina negra para el liderazgo.

Durante toda sua vida, Bibiana havia visto o pai organizando as empreitadas de trabalho ou conduzindo a assistência nas cerimônias de jarê. Nunca imaginou, entretanto, que aquela incumbência de falar ao povo da fazenda recairia sobre seus ombros. (VIEIRA, 2019, p.218)

El autor de la obra posibilita un espacio de habla para el personaje, actitud que en la sociedad del contexto no era común, tal incumbencia como hablar en público estaba destinada a los hombres, mientras que las mujeres negras deberían quedar en silencio. Es decir, accidente con el cuchillo que ha cortado la lengua de Bibiana, pero a pesar de la cicatriz el escritor no puso límite en su voz. Efectivamente, hay un quiebre de ideas tradicionales, donde la mujer negra quedaba por detrás de los señores y hombres negros. En la referida obra, sucede la ruptura con los padrones literarios que fue capaz de sostener la figura pasiva negra femenina sin capacidad de reaccionar, o sea, es la reconstrucción de representación. (SILVA, 2010, p.22)

Esa descripción simboliza el silencio que existió respecto a las mujeres negras como protagonistas activas en la historia, la literatura y el arte. Además, de la deficiencia en estudios a respecto de la representatividad de valentía, no hay como negar la importancia de sus luchas para el avance de la justicia social. Debido a eso, se percibe dos puntos a destacar en *Torto Arado*. Primer es la narrativa construida teniendo como base la oralidad, eso hace que el texto quede accesible, o sea, el escritor resume dos factores importantes en la transmisión del conocimiento: la oralidad y la escritura. (WALTER, 1982).

Al comenzar su discurso, Bibiana recuerda que no había nada en la hacienda antes de la llegada del pueblo negro, solo una gran extensión de tierra sin valor, y afirma que todo fue producido por las manos de personas explotadas, que los que se consideraban dueños nunca habían plantado nada, que aparecían para buscar la producción, hecha con mucho esfuerzo y sufrimiento. Fernandes (2021, p. 232) afirma: “A resistência feminina exercida contra essa posição subalterna é explorada à medida que as personagens desenvolvem algum tipo de consciência social e política”. Bibiana es ejemplo de eso, pues hace una denuncia social.

La protagonista sabía que incluso o pese a su condición de esclavitud la gente seguía vivenciando el abandono, sin una casa para descansar aceptaban trabajar a cambio de un lugar para vivir, no había libertad, continuaban trabajando sin cesar, de domingo a domingo, sin

ningún derecho, “era homem na roça do senhor e mulher e filhos na roça de casa, nos quintais, para não morrem de fome” (VIEIRA, 2019, p.220). La mujer, como hemos señalado, además de tener sus tareas impuestas por los señores también tenía que cuidar de producir alimentos para la familia.

El discurso del personaje ha impactado a los habitantes de Agua Negra y luego influenciados por las palabras de una mujer, luego del cual afirmaron sus inquietudes también “Irrromperam aplausos e coro para reafirmar o que Bibiana havia dito” (VIEIRA, 2019, p.222). Una vez más, es posible resaltar el poder de influencia ejercido por las afrodescendientes frente las luchas sociales en la búsqueda por sus derechos.

De esta forma, queda demostrado que las guerreras de la Chapada Diamantina han protagonizado un papel indispensable, pero que por muchos años ha despertado poco interés de investigadores. La trayectoria de ellas ha sido silenciada en los libros y artículos, pero la oralidad ha mantenido sus legados. Vieira (2019) al crear personajes con las características descritas arriba, abre camino para más producción de conocimiento a respecto de ellas, además de demostrar que el papel de la mujer negra no fue pasivo, sino de una resistencia activa notable. De acuerdo con Fernandes (2021, p. 232): “A presença de personagens femininas fortes destaca o papel indispensável das mulheres na manutenção da família, das tradições e da memória familiar e comunitária”, y Torto Arado es un retrato de la realidad de perseverancia.

En la novela las protagonistas ejercen funciones individuales para mantener viva las costumbres de un colectivo: Bibiana como profesora y crítica de la situación que vivían, y Belonisia como una mujer que es contra la violencia doméstica con habilidades para cuidar de las plantaciones, Salustiana, madre de ambas hermanas, ha resistido duramente la intolerancia religiosa. Son ejemplo de actuación.

As mulheres negras têm sido parte importante da sociedade brasileira há cinco séculos. Como grupo específico em defesa de seus interesses ou como parte integrante do amplo contingente de negros que luta por justiça social e inclusão social. Sua participação pode ser vista desde o regime escravocrata até os dias de hoje. Ainda que inviabilizadas, atuando num contexto de racismo e sexismo, se colocam a disposição da sociedade brasileira com a qualificação e autoridade de quem tem séculos de lutas, pensamento e discussão a serviço de uma ação transformadora da sociedade. (NOVA Y SANTOS, 2013, p.35-36).

En virtud de eso, con la descripción del personaje, el autor posibilita reflexiones a respecto de la mujer negra y la insistencia en desempeñar buenas prácticas para adquisición de derechos básicos, como el de vivienda y educación impulsadas por la resistencia de Bibiana. Ella representa a las mujeres negras que derramaron sudor, lágrimas y una larga

trayectoria de dolor, pero de mucha insistencia en existir como persona en el ciclo social, autoras de sus propias historias y colaboradoras de la comunidad de las cuales son parte. Además de las imposiciones de la elite, han sido capaces de luchar, este legado nadie es capaz de borrar.

7 CONSIDERACIONES FINALES

La literatura además de presentar textos que ofrecen conocimientos sobre la historia de determinados pueblos, también es capaz de revelar los prejuicios que perduran a lo largo de los años. En conjunto, la investigación es de gran relevancia por proporcionar reflexiones respecto de la representación femenina negra en las obras. A través de la obra *Torto Arado* de Vieira fue posible verificar la creación de un personaje que abarca características basadas en la realidad de mujeres negras, llevando en consideración el real trayecto vivenciados por ellas, rompiendo el silencio estructural instalado en muchas obras, el autor posibilita que la voz de su personaje represente toda una comunidad, quebrando el modelo de pasividad frente a la subalternidad.

En otras palabras, el autor no aleja Bibiana de su realidad, entretanto, discurre sobre un contexto social verídico de nuestra sociedad, sin embargo, destaca su potencial como líder y la describe como una persona que intenta cambiar su realidad. De Certeau (2000) resalta la influencia del ambiente en la formación individual y también menciona que los sujetos no son figura estable, o sea, pueden actuar para mejorar las condiciones de vida. Entonces, la obra fue elegida para construcción del trabajo justamente por el protagonismo de la mujer negra.

De tal modo, los conocimientos proporcionan reflexiones sobre como el eurocentrismo, patriarcado y los demás prejuicios sociales han impactado de manera negativa en la vida de las mujeres, en especial, las negras. E tales acontecimientos reflejen en la literatura, donde las mismas fueron presentadas a lo largo de los años solo como personajes que asumían papeles subalternos.

REFERENCIAS

- ALVES, Ana Carla Farias; ALVES, Ana Karina da Silva. As trajetórias e lutas do movimento feminista no Brasil e o protagonismo social das mulheres. **Seminário CETROS Neodesenvolvimentismo, Trabalho e Questão Social**, v. 4, p. 113-121, 2013.
- ARAÚJO, Eduardo; DA SILVA, Givânia Maria. Racismo e violência contra quilombos no Brasil. **Confluências| Revista Interdisciplinar de Sociologia e Direito**, v. 21, n. 2, p. 196-208, 2019.
- CARDOSO, Claudia P. Por uma epistemologia feminista negra do sul: experiências de mulheres negras eo feminismo negro no Brasil. **13º Mundos de Mulheres & Fazendo Gênero 11**, 2017.
- Certeau, Michel de. La invención de lo cotidiano. 1 Artes de hacer [1980]. México. Universidad Iberoamericana, 2000.
- DA GAMA SOBRAL, Luciana Onety. O RITUAL DE ALIMENTAÇÃO DE ALMAS DE UMA VILA GARIMPEIRA DA CHAPADA DIAMANTINA: TENSÕES E REPRESENTAÇÕES SOCIAIS DE UMA MANIFESTAÇÃO RELIGIOSA.
- DA SILVA, Joasey Pollyanna Andrade; DO CARMO, Valter Moura; RAMOS, Giovana Benedita Jaber Rossini. As quatro ondas do feminismo: lutas e conquistas. **Revista de Di**.
- DE AZEVEDO, Aluísio. **O cortiço**. Editora Unesp, 2022.
- DE LIMA, Glenda Roberta Mendes; DA SILVA, Meirilane Xavier. O FEMINISMO E SUAS VOZES OCULTADAS. **Revista Ibero-Americana de Humanidades, Ciências e Educação**, v. 7, n. 4, p. 901-907, 2021.
- DE VARGAS¹, Marcia; WAMBIER, Sandro Marlus. A HISTÓRIA DAS MULHERES NEGRAS NO BRASIL: NO ENFRENTAMENTO DA DISCRIMINAÇÃO E VIOLÊNCIA.
- DO CARMO SOUZA, Firmiane Venâncio. As Marias do Carmo: memórias de três gerações de mulheres no sertão baiano. **Revista Feminismos**, v. 7, n. 2, 2019.
- DOS SANTOS LEITE, Maria Jorge. Tráfico Atlântico, escravidão e resistência no Brasil. **Sankofa (São Paulo)**, v. 10, n. 19, p. 64-82, 2017.
- DOS SANTOS, Andreza Afonso. A BUSCA DA EFETIVAÇÃO DE POLÍTICAS PÚBLICAS NO PAPEL DA MULHER NEGRA NA SOCIEDADE VIGENTE: UMA ANÁLISE PÓS-MODERNA.
- DOS SANTOS, Kelly Cristine Martins; AZEVEDO, Nadia Pereira da Silva Gonçalves. Análise discursiva da posição sujeito das mulheres negras militantes reverberada pelo discurso de Sojourner Truth. **Policromias-Revista de Estudos do Discurso, Imagem e Som**, v. 5, n. 2, p. 11-35, 2020.
- DUSSEL, Enrique. Europa, modernidad y eurocentrismo. **Revista de Cultura Teológica**, n.

4, p. 69-81, 1993.

EVARISTO, Conceição. Da representação à auto-apresentação da Mulher Negra na Literatura Brasileira. **Revista Palmares**, v. 1, n. 1, p. 52-57, 2005.

FERNANDES, Joyce. O legado traumático da escravidão em Torto Arado. 2021.

Foucault, Michel. Vigilar y castigar. Nacimiento de la prisión [1975]. Buenos Aires. Siglo XXI, 2005.

GOMES, Nilma Lino. Mulheres negras e educação: trajetórias de vida, histórias de luta. **Revista Cadernos Pagu, Unicamp, V Encontro de História Oral, Belo Horizonte, FAFICH**, 1999.

GONÇALVES, Cezar Neubert; DE AZEVÊDO-GONÇALVES, Cristiane Freitas. 1.4- Estrutura de populações relictuais e resiliência de Buritis no Parque Nacional Da Chapada Diamantina e Entorno, com sugestões de ações para conservação da espécie. p. 36.

JESUS, Carolina Maria. Diário de Bitita. Rio de Janeiro: Editora Nova Fronteira, 1986.

JESUS, Daniella Silva dos Santos de. Garimpo de silêncios experiências do trabalho de mulheres nas lavras diamantinas (Igatú/Andaraí-BA, décadas de 1930 a 1970). 2019.

JUNIOR, Itamar Vieira. **Torto arado**. Todavia, 2019.

JUNIOR, José Antonio PASSIANOTO et al. OS REFLEXOS DA ESCRAVIDÃO NO BRASIL. **ETIC-ENCONTRO DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA-ISSN 21-76-8498**, v. 17, n. 17, 2021.

LAJOLO, Marisa. A figura do negro em Monteiro Lobato. **Presença pedagógica**, v. 4, n. 23, p. 23-31, 1998.

LEAL, Halina. Feminismo negro. **Blogs de Ciência da Universidade Estadual de Campinas: Mulheres na Filosofia**, v. 6, n. 3, p. 16-23, 2020.

LIMA, Karla Dias. Reflexões sobre a Liderança Feminina na Comunidade Remanescente Quilombola do Tucum/BA. **Caderno espaço Feminino, Uberlândia**, v. 27, n. 1, 2014. **LATINA: HERENCIAS Y DESAFÍOS, XV**. 2012.

MAIA, Fernando Joaquim Ferreira; FARIAS, Mayara Helenna Veríssimo de. Colonialidade do poder: a formação do eurocentrismo como padrão de poder mundial por meio da colonização da América. **Interações (Campo Grande)**, v. 21, p. 577-596, 2020.

MARTINS, Romulo de Oliveira. " Vinha na fé de trabalhar em diamantes." Escravos e libertos em Lençóis, Chapada Diamantina-Ba (1840-1888). 2013.

MASSA, Roberta Franco; LORENZETTO, Bruno Meneses. O papel histórico do feminismo no reconhecimento dos direitos das mulheres.

MIRANDA, Karoline Nascimento. Mulher negra, trabalho e resistência: Escravizadas, libertas e profissões no século XIX. **Epigrafe**, v. 7, n. 7, p. 83-96, 2019.

MONTEIRO, Kimberly Farias; GRUBBA, Leilane Serratine. A luta das mulheres pelo espaço público na primeira onda do feminismo: de sufragettes às sufragistas. **Direito e desenvolvimento**, v. 8, n. 2, p. 261-278, 2017.

NASCIMENTO, Washington Santos. Famílias escravas, libertos e a dinâmica da escravidão no sertão baiano (1876? 1888). **Afro-Ásia**, n. 35, 2007.

NOVA, Adeildo Vila; DOS SANTOS, Edjan Alves. **Mulheres Negras: histórias de resistência, de coragem, de superação e sua difícil trajetória de vida na sociedade brasileira**. Espaço Científico Livre Projetos Editoriais, 2013.

Ong, Walter J. Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra [1982] tr., Angélica Scherp. México. FCE, 1987.

PEREIRA, Lília Campos; RAMALHO, Viviane. A construção da identidade da mulher negra no Brasil. In: **CONGRESO INTERNACIONAL DE HUMANIDADES, PALABRA Y CULTURA EN AMÉRICA**.

Pina, M. C. D. (2001). Os negros do diamante: escravidão no sertão das lavras diamantinas-século XIX. *Politeia-História e Sociedade*, 1(1).

PINSKY, Jaime. **Escravidão no Brasil**. Editora Contexto, 1992.

PIRES, Maria de Fátima Novaes. Costureiras e Lavradores—escravos no Alto Sertão da Bahia durante o século XIX.

RODRIGUES, Cristiano Santos; PRADO, Marco Aurélio Maximo. Movimento de mulheres negras: trajetória política, práticas mobilizatórias e articulações com o Estado brasileiro. **Psicologia & Sociedade**, v. 22, p. 445-456, 2010.

SAMPAIO, Moises de Oliveira. **Francisco Dias Coelho: o coronel negro da Chapada Diamantina**. 2017.

SANTOS, Steffane Pereira. Movimento de Mulheres Negras no Brasil: Rompendo com os silenciamentos e protagonizando vozes. **Revista de Ciências do Estado**, v. 5, n. 2, p. 1-22, 2020.

SILVA, Glaybson Guedes Barboza da. “Talvez Deus te dê boa sorte nas Lavras”: estratégias de trabalho e sobrevivência de mulheres livres e libertas nas Lavras da Bahia (Lençóis, 1850–1880).

SILVA, Nina CB et al. Estudo Etnobotânico em Comunidades Remanescentes de Quilombo em Rio de Contas–Chapada Diamantina-Bahia. 2013.

SILVA, Stefani. Literatura afro-brasileira: uma identidade em questão. **Revista Iluminart**, v. 1, n. 4, 2010.

SIQUEIRA, Carolina Bastos de; BUSSINGUER, Elda Coelho de Azevedo. As ondas do feminismo e seu impacto no mercado de trabalho da mulher. **Revista Thesis Juris**, 2020.

SOARES, Cecília Moreira. As ganhadeiras: mulher e resistência negra em Salvador no século

XIX. **Afro-Ásia**, n. 17, 1996.

TEIXEIRA, Francisco Lima Cruz. **Chapada, Lavras e Diamantes: percurso histórico de uma região sertaneja**. Solisluna Editora, 2021.

TRUTH, Sojourner. Ain't I a woman. **December**, v. 18, p. 1851, 1851.